Reproductive Age Mortality Survey (RAMOS) in West Azerbaijan province, Iran: an examination of the National Maternal Mortality Surveillance System

Final document

March 2016

RAMOS

in West Azerbaijan province, Iran

HAMIDREZA FARROKH-ESLAMLOU

Professor of Medicine

Reproductive Health Research Center

Urmia University of Medical Sciences

Kashani Street, Urmia, Iran Tel.: +98-44-33445138 Fax: +98-44-33445138 E-mail: <u>hamidfarrokh@gmail.com</u> Website: <u>http://www.umsu.ac.ir</u>

TABLE OF CONTENTS

I. ADMINISTRATIVE INFORMATION

II.	
ABSTRACT	
5	
III.	
BACKGROUND	
.7	
IV. LITERATURE	
REVIEW	
10	
VI. RESULIS	
	•
VII. DISCUSSION	
VIII. CONCLUSION & RECOMMENDATIONS	
TY REFERENCES	
	L

Annex 1 (Verbal Autopsy Questionnaire)

ADMINISTRATIVE INFORMATION

PRINCIPAL INVESTIGATOR							
Surname: Fa	rrokh-Eslamlou	First name(s): Hamidreza	Title: Professor				
Female [] Male [*]	Nationality : Iran	Indicate which "Call for application corresponds t number The EMRO Special Gran Research in Priority	Proposals" this o and reference t for Areas of				

		7				
Full postal address Faculty of Public Health, Urmia	University of Medical Sciences,					
Nazlou Road, Urmia, West Azerba	ijan, Iran					
Telephone (office): +98 44						
33377423	(mobile): +98 9144467875					
e-mail: hamidfarrokh@gmail.com						
Project title:						
Reproductive Age Mortality Surve	y (RAMOS) in West Azerbaijan prov	ince, Ira				
Period covered by this report						
From: 1 May 2015	To: 31					
December 2015						
WHO Reference Purchase Order	• Unit Reference					
2015/556477-0 201318180	RPPH 14-27					
INSTITUTION ADMINISTERING THE GRA	ANT					
Full name of Institution:]				
Urmia University of Medical Sci	ences, Iran					
Full nostal address:		4				
Denartment of Public Health Sc	bool of Public Health Urmia					
University of Medical Sciences	Pardis of Nazloo Nazloo Road					
Urmia. West Azerbaijan Province	\sim Tran					
Destal Code: 5717912007	·,					
lelephone: +98 44 3193/154						
CO-TNVESTTGATORS ·	namidtarrokn@umsu.ac.i					
CU-INVESTIGATUK-I Javad Aghazadeh	CU-INVESIIGAIUK-2 Ebrahim Hassani					
Rasoul Entezarmahdi	Farzaneh Broumand					
CO- INVESTIGATOR-5						
Siamak Aghlmand						

ABSTRACT

Maternal mortality is believed to be the most sensitive indicator of women's status in the society and the capacity of a health system to respond maternal health needs. High quality data on maternal mortality is the only

way to ensure that its reduction remains a public health priority. However, the precise level of maternal mortality ratio (MMR) in Iran is not accurately known, since the officially reported statistics is based on the country level Maternal Mortality Surveillance System (MMSS) which is highly prone to under-reporting. The reproductive age mortality survey (RAMOS) represented reliable а measurement of maternal mortality eventual upon the availability of vital registration systems to ascertain deaths of women of reproductive age.

The main objective of this study was to investigate the causes of deaths among the identified maternal deaths at the community level using the RAMOS in all households in which a women of reproductive age died and to determine all direct, indirect, late and pregnancy related maternal mortality in the West Azerbaijan Province of Iran during one year (March 2013 to March 2014).

A cross-sectional study was undertaken to identify all reproductive aged women deaths occurring from 21 March 2013 to 20 March 2014. Using the RAMOS methodology, all possible deaths among women of reproductive age using multiple sources to identify the cause of death were identified and then which of those decedents died during pregnancy or in the year after pregnancy were determined.

Data sources included "Death Registration System of the Urmia University of Medical Sciences", "National Organization of Civil Registration", "Legal Medicine Organization", "Cemeteries", "Rural and Urban Health

Centers" and "Hospitals" in all 18 townships of the province.

Of 35 maternal deaths identified, 12 (34.0%) were unregistered. Among unregistered deaths, six cases were intended self harm by burn during pregnancy, four of them were coroners' cases and two were abortion related cases. Therefore, only 23 (65.7%) registered maternal deaths had been coded as maternal deaths, yielding an MMR of 36.5 per 100 000 live births, which was 34.4% lower than the actual MMR of 55.6.

It is included that the National Maternal Mortality Surveillance System is not functional and is prone to underreporting. Under-reporting of maternal deaths in West Azerbaijan province of Iran in 2014 was attributable to misclassification and delayed registration of coroners' cases.

BACKGROUND

Maternal mortality is believed to be the most sensitive indicator of women's status in the society and the capacity of a health system to respond maternal health needs. The overall lack of reliable data on maternal mortality at the regional level hinders prevention efforts, prioritization, and budget allocation [1]. Reduction of the Maternal Mortality Ratio (MMR) by three guarters between 1990 and 2015 is one of the indicators used to evaluate the progress of 5th MDG [2]. Based on official reports, MMR in Iran is significantly decreasing, i.e. it reduced from 90.6 maternal deaths per 100,000 live births in 1988 to 22.8 in 2008, but with remarkable inequalities between provinces [3, 4]. In addition, the World Health Organization (WHO) reported that Iran achieved an average annual decline of 5.5% or more in MMR between 1990 and 2008 and achieved an estimated level of 30 (from 18 to 50) maternal deaths per 100000 live births so are "on track" [5]. Both the national reports and the WHO estimates show that maternal mortality reduction is rapid and the country is likely to meet the 5thMDG by 2015.

In many developing countries, progress toward reducing maternal mortality cannot be adequately measured with the current level of existing statistics. Despite a long tradition of vital registration in Iran and establishment of national maternal mortality surveillance system (MMSS), the completeness of data officially reported had been repeatedly scrutinized and, at least for maternal mortality, had been proven inadequate. In the World

Health Statistics 2010, two different estimates have been provided for Iran; one country reported and one inter-agency estimate. Those estimates for Iran (reference year: 2005) are 25 and 140 (95 CI: 95-190) respectively [6].

Evidence-based health policies and decision making rely on accurate data, and incorrectly collected data can lead public health programs down suboptimal paths. However, the precise level of MMR in Iran is not accurately known, since the officially reported statistics is based on the country level Maternal Mortality Surveillance System (MMSS) which is highly prone to under-registration. The MMSS has been implemented in to the Iranian national health system throughout the country since 2001 and provides ongoing surveillance of all pregnancy-related deaths reported through health care settings and hospitals [7]. This method is known to miss a significant proportion of actual cases because events in early pregnancy related to for example, ectopic pregnancy or unsafe induced abortion are particularly prone to underreporting by relatives and providers. In addition, the MMSS utilize the International classification of diseases, 9th revision (ICD-9) definition of maternal death instead of ICD-10. It does not include "late maternal death; i.e., the death of a woman from direct or indirect obstetric causes, more than 42 days, but less than one year after termination of pregnancy." and "pregnancy related death; i.e., the death of a woman while pregnant or within 42 days of termination of pregnancy, irrespective of the cause of death." as the potential causes of maternal deaths, which can be a source of underreporting of maternal deaths. Meanwhile, because of lacking well complete registration data in Iran, WHO's estimation has been done based on a model using the three selected covariates: the Gross Domestic Product per capita

(GDP), the Total Fertility Rate (TFR), and the proportion of Skilled Attendants at Birth (SAB). At least two of them were improved dramatically during recent two decades, (TFR was decreased from 5.5 in 1988 to around 1.7 in 2012 and SAB increased from 70% to around 97.3% from 1989 to 2007) [8]. Whilst, a recent study showed that substandard care and medical error, especially in the hospitals was the major contributing factor leading to the maternal mortality in Iran [9].

The question arose whether maternal mortality was underreported in the official statistics in Iran. It is crucial to find consistently effective ways to identify, report, and investigate maternal deaths at the community level. Periodic population-based studies-RAMOS or census-based mortality studies-are valid alternatives to measure maternal mortality and can be a source of more detailed information about the circumstances of maternal deaths. The RAMOS involves identifying and investigating the causes of all deaths of women of reproductive age in a defined population via multiple data sources [10]. It represented a reliable measurement of maternal mortality eventual upon the availability of vital registration systems to ascertain deaths of women of reproductive age. In order to improve upon the measurement of births and deaths in low-resource settings, the WHO advises countries to prioritize the development of vital [11]. National death registration programs certification processes are fully implemented in both rural and urban areas in Iran.

High quality data on maternal mortality is the only way to ensure that maternal mortality reduction as a public health priority is on track or not. Both the Iranian national reports and the WHO estimates show that the country is likely to meet the

5th Millennium Development Goal (MDG) by 2015. However, the precise level of MMR in Iran is not accurately known, since the officially reported statistics are based on the country level MMSS which is highly prone to under-reporting. The question arose whether maternal mortality was underreported in the official statistics in Iran.

This is the first provincial RAMOS study in Iran that will employ a full investigation of all deaths to women of reproductive age (15- 49 years of age) rather than a sample-based data collection. In addition, the aim of present study is to determine all direct, indirect, late and pregnancy related maternal mortality in the West Azerbaijan Province of Iran during one year.

The aim of present study is to investigate the identification of maternal deaths at the community level using the RAMOS to determine all modalities of maternal mortality based on the ICD-10 definitions in the West Azerbaijan Province of Iran during one year (March 2013 to March 2014). The study consists of two phases of data collection: death identification among reproductive age women using multiple community-based data sources and interviews of respondents from the deceased household using a standard verbal autopsy questionnaire. Maternal mortality review committee will review data from the investigation to establish a final diagnosis of maternal mortality and to determine causes and underlying issues that may have contributed to the death.

Specific objectives of the research project

1. To identify the magnitude of maternal deaths using RAMOS method in the West Azerbaijan Province, Iran;

2. To evaluate existing national Maternal Mortality Surveillance System in Iran, with particular focus on the certification of the cause of death;

3. To carry out a detailed analysis of causes of maternal deaths (directs/indirect, late and pregnancy related maternal mortality) in the West Azerbaijan, Iran;

4. To estimate cause-specific mortality fractions and life-time risk of maternal deaths among women 15-49 years old;

5. To recommend evidence-based approaches that can improve the maternal health situation and its measurement in Iran.

LITERATURE REVIEW

The reproductive age mortality survey (RAMOS) represented a reliable measurement of maternal mortality at national and subnational level. The RAMOS has been used in assessments of maternal mortality in countries worldwide especially several lowresource countries, including Afghanistan [12], Pakistan [13], Jamaica [14], Vietnam [15], Mozambigue [16], Ghana [17]. In all of these studies. the use of the RAMOS increased the identification of maternal deaths with official compared government estimates. The RAMOS was used in Ghana in 2002; the survey identified almost twice the number of maternal deaths as the officially reported number of maternal deaths [17]. In Mozambigue, use of the RAMOS increased the identification of maternal deaths in hospital, but it did not include the outcomes of the 60% of deliveries that occurred outside the healthcare facilities [16]. Likewise, in Surinam, use of the RAMOS into deaths in 5 hospitals over 9 years found that the number of maternal deaths identified was 30 percent higher than the officially reported number of maternal deaths for the whole country [17].

METHODOLOGY

Research Design

The research has the overall goal of investigating the identification of maternal deaths at the community level using the RAMOS in the West Azerbaijan Province of Iran during one year (March 2013 to March 2014).

During the first five months of research, administrative infrastructure needed for the research has been put into place, 20 interviewers have been selected, the professional Maternal Mortality Review Committee has been appointed and held its first meeting, and the initial Survey Quality Management Plan has been developed. Work to address planning and design of the research has involved following steps:

• Team formation: Building a team of interviewers began with enlisting the potential mid-level health workers through the whole public health sector. Next, a team of 20 interviewers was

established by invitation, inclusive of subject matter experts from all townships involved in providing health care to pregnant women and infants.

• Training research teams: Interviewers underwent a 2-days training course. They were oriented on the methodology and how to complete the questionnaire. The interviewers piloted the forms under the supervision of the principal investigator who worked individually with each interviewer to identify and correct gaps in understanding and skills needed to carry out the work.

• Formation of Maternal Mortality Review Committee: Two obstetricians with formal training in obstetrics reviewed each of the verbal autopsies to classify individual cases as direct or indirect maternal deaths. Agreement of both reviewers was sufficient to make the classification. In the event that they had different opinions, the project leader facilitated a discussion with the reviewers to arrive at consensus. International Statistical Classification of Diseases (ICD)-10 definitions and classifications of causes of maternal death were used.

• Preparing the questionnaire: The verbal autopsy questionnaire was adjusted to the local (Persian) language. Pilot study principals on 10 cases applied to finalize the questionnaire (Attached as Annex 1).

• Monitoring: All 20 interviewers received at least one random monitoring visit during their fieldwork. Those identified as having difficulty received more frequent monitoring. Additionally, repeat proxy interviews were conducted for 5% of all deaths to check for the reliability of the completed interviews.

Study setting / data sources

The West Azerbaijan is a north western province of Iran which has higher fertility, lower level of socio-economic development than other provinces and is populated mainly by two large ethnic and religious groups namely Turks (Shiite Muslims) and Kurds (Sunni Muslims).

Reproductive health services delivers through a nation-wide network that composed of a referral system, starting at primary care centers in the periphery going through secondary-level hospitals in the provincial capital and tertiary hospitals in major cities. Reproductive health services are integrated into primary health services and provided through primary health care facilities and hospitals. Maternal health is monitoring through the following national policies and programs: national Maternal Mortality Surveillance System (MMSS), integrated management of pregnancy and childbirth, and training skilled birth attendants for deprived and remote regions.

Sample size

The records from all reproductive age mortality cases detected by the RAMOS during study time period will be consider, in addition to maternal mortality cases from the MMSS. Based on the country-specific life expectancy data published by the WHO, death rate for 15-49 years old Iranian women was 0.008 in 2012. Therefore, it is estimated that sample size for verbal autopsy for deceased women will be about 820 reproductive age women [18].

Sampling method

All reproductive age deaths as well as all maternal deaths identified in West Azerbaijan province during study time period will be reviewed. Therefore, we need no sampling method in this study.

Data management plan

Both data collected during the field work and the causes of death assigned by the review committee will be computerized. A database will create and analyze using SPSS software ver. 20 (IBM, Armonk, NY, USA) and STATA (Stata Corp, College Station, TX, USA). All maternal deaths identified in the West Azerbaijan province will compare with the National Maternal Mortality Surveillance System (MMSS) database. The MMR (plus 95% CI) will calculate using capture-recapture from RAMOS and MMSS data [19]. Cases meeting the ICD-10 will qualify for this investigation. The MMR will define as the number of maternal deaths divided by the number of live births in the same category per 100,000.

Case Identification

The target population for the RAMOS study included all women ages 15 to 49 with a

permanent residence in the West Azerbaijan Province who died in a year (March 2013 to March 2014). Six sources of data were used for the identification of deaths to women of reproductive age:

• Death Registration System of the Urmia University of Medical Sciences;

- National Organization of Civil Registration;
- Legal Medicine Organization;
- medical death certificates from Rural and Urban Health Centers;
- medical death certificates from Hospitals; and
- community informants contacted during the field work of known death cases.

Briefly, the process of identifying women of reproductive age who died during March 2013 to March 2014 included the following steps:

- First, an electronic subset of death records from the Death Registration System of the Urmia University of Medical Sciences was reviewed by the investigators. The review found that the electronic database included information on 833 deaths to women of reproductive age during March 2013 to March 2014. The database provided a limited number of variables that could help identify the families of the deceased.
- Next, a manual review of the medical death certificates from health centers and hospitals was used to verify and complement the information for records already included in the electronic database. This process also identified 22 additional deaths to women of reproductive age that did not appear to have been included in the electronic database.
- Next, the National Organization of Civil Registration issued a request for assistance from the regional governors, who usually maintain documents of mortality data; after excluding cases already identified, 25 additional deaths were retained in the study group.
- Next, a review of the Legal Medicine Organization yielded another 29 potential eligible deaths.

• Three more deaths to women of reproductive age were found in the course of the field work investigation. Trained interviewers given instructions to were record anv additional eligible deaths they might come across during the data collection.

Overall, 918 deaths were originally identified as meeting the eligibility criteria through vital records and registry reviews and three deaths were identified during household visits to conduct scheduled verbal autopsies.

Figure 1 shows the distribution of the 921 eligible deaths (women of reproductive age who died during March 2013 to March 2014), by source of data used for case identification. The vast majority of eligible cases (90.4%) were identified through the review of the Death Registration System of the Urmia University of Medical Sciences. An additional 2.7% of deaths were identified through review of the National Organization of Civil Registration data, 3.1% through information received from the Legal Medicine Organization and 2.4% from medical death certificates of the Health Centers and Hospitals. Only 0.3% of deaths were identified during the field work investigations.

This indicates that 8.6% of all eligible deaths were unaccounted for in the major health system vital registration related for mortality statistics for women of reproductive age.





Data Collection and Management

Work to address phase two of data gathering has involved the verbal autopsies in which trained interviewers visited the households of the deceased and interview with predetermined key respondents using the translated verbal autopsy guestionnaire. The field work was conducted by 20 female interviewers specially trained in interview techniques, field work procedures, and questionnaire content before the beginning of fieldwork. Interviewers were also trained in procedures related to record reviews in health facilities. Interviewer training took place at the Health Deputy headquarter of the Urmia University of Medical Sciences in Urmia just before data collection. All deaths to women of reproductive age were investigated by performing and completing detailed household visits interviews with relatives of the deceased women.

Field work was conducted between May 15, 2015 and June 30, 2015, for the preparing final list of the maternal deaths, between July 10, 2015 and October 30, 2015 for the verbal autopsies, and November-December 2015 for the records review. A total of 921 deaths were short-listed. In the urban areas, address of 24 death cases was not accessible. Therefore, access rate to the death cases was 97.4% (Table 1). The access rates of family interviews for eligible deaths varied slightly by townships.

Table 1: Distribution of the reproductive age deaths cases by townships in the West Azerbaijan Province, Iran

Row	Name of the	No. of	No. of cases with	Access
	townships	extracted death	completed	rate (%)
		cases	questioning	
			(accessed cases)	
1	Urmia	294	282	95.9
2	Oshnavieh	14	14	100
3	Bookan	54	51	94.4

4	Poldasht	18	18	100
5	Piranshahr	38	37	97.4
6	Tekab	22	22	100
7	Chaldoran	20	20	100
8	Chaypareh	16	16	100
9	Кһоу	90	87	96.7
10	Sardasht	50	50	100
11	Salmas	72	71	98.6
12	Shahindejh	19	19	100
13	Shot	19	19	100
14	Makou	28	28	100
15	Mahabad	50	49	98
16	Miandoab	73	71	97.3
17	Naghadeh	44	43	97.7
PROVIN	ICE	921	897	97.4

Data collected during the field work were reviewed by the Maternal Mortality Review Committee who established the most probable cause of each death. Because it is not always possible to make a precise determination of interacting diseases or conditions or to make a judgment as to the chain of events leading to death, each questionnaire was reviewed by two physicians, who completed independently (blinded) the cause of death certification, using the WHO standard death certificate form. An expert coder assigned ICD-10 codes to all immediate and antecedent causes of death. Deaths to women while pregnant or within one year from the pregnancy termination were reviewed by the committee with experience in classification of pregnancyrelated causes of death.

Definition of Terms

Definition of deaths in pregnancy, childbirth and the puerperium: ICD-10 [20]

The World Health Organization defines maternal death as: *Death* occurring during pregnancy, childbirth and the puerperium is the death of a woman while pregnant or within 42 days of termination of pregnancy, irrespective of the cause of death (obstetric and non-obstetric), but not from accidental or incidental causes. Maternal deaths are subdivided into two groups:

• *direct obstetric deaths:* direct obstetric deaths are those resulting from obstetric complications of the pregnancy state (pregnancy, labour and the puerperium), from interventions, omissions,

incorrect treatment, or from a chain of events resulting from any of the above.

• *indirect obstetric deaths:* indirect obstetric deaths are those resulting from previous existing disease or disease that developed during pregnancy and which was not due to direct obstetric causes, but which was aggravated by physiologic effects of pregnancy.

The ICD-10 revision of disease classification system introduced the concept of late maternal death, in recognition of the advancements in medical technologies and the ability of lifesupport systems to prolong life beyond 42 days postpartum.

Late maternal death

A late maternal death is the death of a woman from direct or indirect causes more than 42 days but less than one year after termination of pregnancy.

In addition, the CDC and American College of Obstetricians and Gynecologists (ACOG) has introduced the definition of "pregnancyassociated death" as one that includes all deaths of women while pregnant or within 1 year of termination of pregnancy, from any cause, duration or site of the pregnancy.

Coincidental causes

These deaths occur in pregnancy, childbirth, or the puerperium but are not by definition are considered maternal deaths, such as motor vehicle accident, external causes of accidental injury, assault, and so on.

RESULTS

Background Characteristics of Women Who Died during Pregnancy or within 1 Year of Pregnancy

The characteristics of women who died while pregnant or postpartum and those who died due to maternal causes are shown in Table 2. Most deaths occurred among women aged below 34, reflecting the high age-specific fertility rates experienced by these women. More women with pregnancy associated death and with maternal deaths were living in rural areas than in urban areas and the vast majority were married at the time of death.

Although most pregnancy associated deaths and maternal deaths were among women of Sunni ethnic background, one in six deaths occurred among Azeri women. Maternal death differences by place of residence and ethnic background are likely the result of multiple and interrelated factors, including socio-economic disparities and high pregnancy rates among minorities.

RAM	0 S	in	West	Az	zerbaijan	province,	Iran:	an	exam	ination
of	the	Na	ationa	1	Maternal	Mortality	Surve	i11a	ance	System

Tab	le 2									
Deaths during March 2013 to Marc	ch 2014 to Curr	ently or Recently								
Pregnant Women Aged 15-49 Yea	rs by Selected	Characteristics								
Reproductive Age Mortality Study: Iran, 2015										
Characteristics N %										
Residence										
Urban	18	43.9								
Rural	23	56.1								
Age group										
15-24	18	43.9								
25-34	15	36.6								
35-44	6	14.6								
45+	2	4.9								
Marital status										
Married	40	97.6								
Divorced	0	0.0								
Dead of husband	0	0.0								
Never married	1	2.4								
Education										
Illiterate	14	34.1								
Secondary incomplete or	16	39.0								
less										
Secondary complete	9	21.9								
University	2	4.9								
Ethnic (religious) group										
Azeri (Shiites Muslims)	15	36.6								
Kurd (Sunni Muslims)	26	63.4								
Others	0	0.0								
Total	41	100.0								

Distribution of Deaths by Characteristics

Table 3 shows the percent distribution of deaths to women 15-49 years in West Azerbaijan, Iran during March 2013 to March 2014 by selected geographic and socioeconomic characteristics. Approximately 50% of deaths occurred to women who lived in rural areas. As expected, deaths are concentrated at older ages; two times more deaths occurred among women aged 45-49 than among women aged 15-19. More than two-thirds of deaths occurred among married women. Near to one-half of deaths (49.5%) were among illiterate women.

The distribution of women aged 15-44 who died during March 2013 to March 2014 by most individual characteristics is comparable with the distribution of the population of women of reproductive age as a whole (data not shown). However, approximately about 30% of the province population lives in the rural areas.

Table	3							
Percent Distribution of Women Age	ed 15-49 Years Who Died during							
March 2013 to March 2014 by	Selected Characteristics							
Reproductive Age Mortali	Reproductive Age Mortality Study: Iran, 2015							
Characteristics	%							
Residence								
Urban	52.3							
Rural	47.7							
Age at last birthday								
15-19	10.7							
20-24	14.2							
25–29	11.9							
30-34	12.3							
35-39	13.5							
40-44	16.1							
45-49	21.3							
Marital status								
Married	69.1							
Divorced	2.7							
Dead of husband	4.5							
Never married	23.7							
Education								
Illiterate	45.3							
Secondary incomplete or	35.5							
less								
Secondary complete	12.7							
University	6.5							
Ethnic (religious) group								
Azeri (Shiites Muslims)	49.5							
Kurd (Sunni Muslims)	49.5							
Others	1.0							
Total	100.0							
No. of deaths	897							

Cause-Specific Mortality Fractions among Women 15-49

As identified by the verbal autopsy, neoplasm was by far the most common cause of death for women 15-49 in West Azerbaijan, Iran during March 2013 to March 2014 (Table 4). After grouping the underlying cause of death by ICD-10 chapter codes, neoplasm accounted for 33.9% of all eligible deaths. External causes were the second-most common underlying cause of death (22.8%), followed by diseases of the circulatory system (17.5%).

	Table 4	
	Underlying Cause of Death Coded by th	ne ICD-10 Chapter
Deaths	during March 2013 to March 2014 to W	Women Aged 15-49 Years
	Reproductive Age Mortality Study	: Iran, 2015
ICD-10 C	hapter	Deaths to Women Aged
		<u> </u>
		N %
II.	Neoplasm	304
	•	33.9
XX.	External causes of morbidity and	205
	mortality	22.8
IX.	Diseases of the circulatory system	157
		17.5
VI.	Diseases of the nervous system	74
	_	8.2
XV.	Pregnancy, childbirth and the	41
	puerperium	4.6
I.	Certain infectious and parasitic	32
	diseases	3.6
XI.	Diseases of the digestive system	27
		3.0
XVIII.	Symptoms, signs and abnormal	16
	clinical and	1.8
	laboratory findings, not elsewhere	
	classified	
All oth	ner classified	41
		4.6
Total		897

100

Table 5, shows percent distributions of deaths by cause within 5year age groups of the deceased women. As expected, deaths due to neoplasm increased with age, whereas pregnancy, childbirth and the puerperium- related deaths and deaths due to external causes of morbidity and mortality decreased with age. Age specific mortality rates for the main causes of death are shown in Table 6.

	Table 5								
Ca	Cause-Specific Mortality Fractions by Age Group by the ICD-10								
	Chapter								
Deat	Deaths during March 2013 to March 2014 to Women Aged 15-49 Years								
	Reproductive A	ge Mor	tality	/ Study	/: Iraı	n, 201	5		
ICD-1	LO Chapter			Α	ge grou	ıp			
		15-	20-	25-	30-	35-	40-	45-	
		19	24	29	34	39	44	49	
I.	Certain infectious	0.0	1.8	3.7	5.9	6.0	4.8	1.9	
	and parasitic								
	diseases	21 0	10.0	26.6	20 -	20.0			
	Neoplasm	21.8	18.0	26.6	30.7	38.0	38.7	45.4	
VI.	Diseases of the nervous system	1.4	8.1	11.9	10.9	1.5	8.3	7.8	
IX.	Diseases of the	14.6	10.8	16.5	17.8	17.9	19.6	20.0	
	circulatory system								
XI.	Diseases of the	2.9	0.0	1.8	3.0	3.0	4.8	4.4	
	digestive system								
XV.	Pregnancy, childbirth	1.4	9.9	7.3	4.9	5.2	4.2	1.0	
	and the puerperium								
XVI	Symptoms, signs and	1.4	0.9	0.0	2.0	1.5	2.4	2.9	
II.	abnormal clinical and								
	laboratory findings,								
	not elsewhere								
	classified								
XX.	External causes of	49.3	44.2	28.4	21.8	14.9	10.7	15.1	
	morbidity and								
	mortality								
	other classified	7.2	6.3	3.7	3.0	6.0	6.5	1.5	
lota	l	100.	100.	100.	100.	100.	100.	100.	

RAMOS in West Azerbaijan				ce, Ira	Iran: an examination			
of the National Maternal				ity Su	Surveillance System			
No. of cases	0	0	0	0	0	0	0	
	69	111	109	101	134	168	205	

Ag	Age-Specific Cause-Specific Mortality Rates per 100,000 Women								
Dea	ths during March 2013 Reproductive Ag	to Ma ge Mor	rch 20 tality	14 to Study	Women : Ira	Aged 1 n, 2015	15–49 5	Years	
ICD-	10 Chapter	Age-	specif	ic Cau	se-sp	ecific	Morta	lity	
					Rates				
			(5-year	Age	Groups)*		
		15-	20-	25-	30-	35-	40-	45-	
		19	24	29	34	39	44	49	
I.	Certain infectious and parasitic diseases	0.0	0.2	0.4	0.7	0.9	0.9	0.4	
тт	Neonlasm	1.7	2.2	3.2	3 4	6.0	7.2	10.3	
VI.	Diseases of the nervous system	0.1	1.0	1.4	1.2	1.1	1.5	1.8	
IX.	Diseases of the circulatory system	1.1	1.3	2.1	2.0	2.7	3.7	4.9	
XI.	Diseases of the digestive system	0.2	0.0	0.2	0.3	0.3	1.0	1.0	
XV.	Pregnancy, childbirth and the puerperium	0.1	1.2	0.9	0.5	0.8	0.8	0.2	
XVI II.	Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings,	0.1	0.1	0.0	0.2	0.2	0.4	0.7	

-. .

WCCPRD4083966 2015/556477

	RAMOS in West A of the National	zerba Mate	ijan p rnal M	rovinc ortali	e, Ira ty Sur	n: an veilla	examir ance Sy	nation /stem
	not elsewhere classified							
XX.	External causes of morbidity and mortality	3.8	5.4	3.4	2.4	2.2	2.0	3.4
A11	other classified	0.5	0.8	0.4	0.3	0.9	1.2	0.3
Crude	e Mortality Rate	7.6	12.2	12.0	11.0	15.1	18.7	23.0
* Per	r 100,000 women aged 15-49	using	the pop	oulation	census	for 20	11	

The underlying cause of death identified from the verbal autopsy was further categorized using the WHO 103-cause Condensed Adult Mortality List, which provides more detail than using the broad ICD chapter codes. Table 7 shows the number of deaths, percent distributions, and unadjusted mortality rates for the most common causes of death for the study population using the Condensed List. The all-cause crude mortality rate was 99.3 per 100,000 women aged 15-49 years. Proportionally, Cardiovascular diseases was the largest killer (11.4%) of women of reproductive age. 134 deaths in the study population About were due to Cardiovascular diseases. Transport accidents caused 10.7% of deaths, followed by Intentional self harms (9.1%) and Other CNS and mental diseases (8.2%). Eighty-one suicides were reported among women 15-49 in the West Azerbaijan, Iran during March 2013 to March 2014. The underlying cause of death could not be determined for 1.3% of deaths, which is considered within a reasonable range when using retrospective verbal autopsy methodologies.

Table 7Leading Underlying Cause of Death: Women 15-49 Years (PercentDistribution) and Crude Cause-Specific Mortality Rates Tabulated

to WHO Adult Condensed Ta Reproductive Age Mortality S	bulation	n List ran 201	5
Underlying Cause of Death according	Deat	15 ± 0	Crude
to WHO Adult Condensed Tabulation	Wor	nen	Cause-
List	Aged	15-49	Specific
	vea	ars	Mortality
	J - 1		Rate*
	Ν	%	(per
			100,000)
Cardiovascular diseases	102	11.4	11.3
Transport accidents	95	10.7	10.5
Intentional self harms	81	9.1	9.0
Other CNS and mental diseases	74	8.2	8.2
Malignant neoplasm of breast	73	8.1	8.1
Reminder of malignant neoplasms	59	6.6	6.5
Cerebro-vascular diseases	55	6.1	6.1
Symptoms, signs and abnormal clinical	45	5.0	5.0
and			
laboratory findings, not elsewhere			
classified			
Other unintentional harms	41	4.6	4.5
Malignant neoplasm of trachea,	34	3.8	3.8
bronchus and lung			
Leukemia	26	2.9	2.9
Malignant neoplasm of meninges, brain	25	2.8	2.8
and other parts of central nervous			
system			
Malignant neoplasm of colon and	23	2.6	2.5
rectum			
Malignant neoplasm of pelvic organs	22	2.4	2.4
Malignant neoplasm of stomach	22	2.4	2.4
Malignant neoplasm of esophagus	20	2.2	2.2
All other classified	88	9.8	9.8
Unknown	12	1.3	1.3
Total	897	100	99.3

* Per 100,000 women aged 15-49 using the population census for 2011

Deaths to women while pregnant and postpartum

Between March 2013 to March 2014, the RAMOS study identified 41 women who died while pregnant or within one year from their last pregnancy. These deaths were investigated in household interviews with the family members and with facility-based record review and summary forms completed for health services that provided care immediately prior to death. As a result, 25 deaths were classified as directly or indirectly caused by pregnancy while 12 were deemed as coincidental deaths (six of coincidental cases was related to the suicide, therefore classified as possible direct maternal mortality) and four as late maternal deaths. Since different terminologies and definitions are used in maternal mortality measurements, the definitions used in the RAMOS study are presented below.

Type of Death and Time Interval between Pregnancy and Death

Table 8 shows the distribution of deaths to women while pregnant or postpartum by the time interval between pregnancy and death. Combining maternal and late maternal deaths as defined by the World Health Organization (WHO), we redefined maternal mortality as deaths among women of reproductive age (15–49 years) from any cause related to pregnancy or its management within 1 year of pregnancy outcome, irrespective of the duration or site of the pregnancy, but not from accidental or incidental causes.

Deaths resulting from obstetric complications during pregnancy, labour, or the puerperium from interventions, omissions, incorrect treatment, or from a chain of events resulting from any of the above were classified as direct obstetric deaths. This category includes deaths due to obstetric hemorrhage-placenta

praevia (4 cases), retained placenta (1 case), uterine rupture (1 case), and abruptio placentae (1 case)-puerperal or post-abortion sepsis (2 cases), pregnancy induced hypertension (PIH) (6 cases), and pulmonary embolism (3 cases).

Deaths resulting from previously existing diseases or diseases that developed during pregnancy and were not directly related to pregnancy but were aggravated by the physiological effects of pregnancy were classified as indirect obstetric deaths. Most indirect deaths were due to aggravation of previous diseases or conditions during pregnancy or after delivery, such as congenital cardiac diseases (4), Diabetes Mellitus (2), and epilepsy (1 case). Two indirect deaths were due to cerebrovascular accidents during the early postpartum period. The indirect death category also includes 3 deaths due to neoplasms-diagnosed during the pregnancy and not treated until after delivery or pregnancy termination-and 5 suicides during pregnancy. Deaths that were linked to pregnancy only by a temporal association (i.e. they occurred during pregnancy or within 1 year after the pregnancy had ended) were classified as incidental deaths.

Of the 41 deaths to women while pregnant or within 1 year from the end of pregnancy, 34 (82.9%) occurred during pregnancy or within the first 42 days after pregnancy (Table 8). Thirty-five maternal deaths were due to direct or indirect obstetric causes, including five due to suicide during pregnancy; the other 6 pregnancy-associated deaths were due to incidental causes (i.e. causes unrelated to pregnancy). Of the 35 maternal deaths, 31 deaths (88.6%) were early maternal deaths and 4 (11.1%) were late maternal deaths (occurred between 43–365 days after the end of pregnancy), including one death to women who died of direct obstetric causes.

lable 8	
---------	--

Main Cause of Death by the Time of Death in Relation to Pregnancy Termination deaths during March 2013 to March 2014 to Currently or Recently Pregnant Women Aged 15-49 Years

Kepro	uuctive A	ige morta	απιγ σι	лиу: тга	n, 2015	
RAMOS	Tot	al	Time of	Death in	Relation to	Pregnancy
Classification				Tern	nination	
crussification	A11	Early	During	During	After Pre	gnancy Had
	Deaths	Deaths	Pregnan	Delive	En	ded
	0-365	0-42	cy	rv	0-42	43-365
	days	days		.,	days	days
Direct obstetric	18	17	7	5	5 (27.8)	1 (5.5)
death*	(100.0)	(94.4)	(38.9)	(27.8)		
Indirect obstetric	12	9	3	1	5 (41.7)	3 (25.0)
death§	(100.0)	(75.0)	(25.0)	(8.3)		
Possible indirect	5	5	4	0.0	1 (20.0)	0.0
(Suicide)∞	(100.0)	(100.0	(80.0)			
)				
Total maternal	35	31	14	6	11	4 (11.4)
deaths	(100.0)	(88.6)	(40.0)	(17.1)	(31.4)	
Incidental death	6	3	2	0.0	1 (16.7)	3 (50.0)
	(100.0)	(50.0)	(33.3)			
All deaths to	41	34	16	6	12	7 (17.1)
currently	(100.0)	(82.9)	(39.0)	(14.6)	(29.3)	
or recently						
pregnant						
women						

* The death of a woman resulting from obstetric complications of the pregnant state (pregnancy, labour and the puerperium), from interventions, omissions, incorrect treatment, or from a chain of events resulting from any of the above.

§ The death of a woman resulting from previous existing disease or disease that developed during pregnancy and which was not due to direct obstetric causes, but was aggravated by physiologic effects of pregnancy.

 ∞ The death of a woman while pregnant or within one year of termination of pregnancy due to a cause unrelated to pregnancy.

Main Causes of Maternal Death

Overall, direct obstetric causes accounted for 52.8% of maternal deaths and 88.9% of the maternal deaths that occurred 0-42 days postpartum (i.e. early maternal deaths). The most common direct obstetric causes were hemorrhage in the antepartum, intrapartum, or postpartum period (6 cases) and severe pregnancy induced hypertension (PIH) (6 cases), sepsis (2 cases), and pulmonary embolism (3 cases) (Table 9). Most of the early maternal deaths were due to direct obstetric causes, whereas most deaths that occurred after 42 days postpartum were due to indirect causes.

	Tab	ole 9	
Causes of Mate	ernal Death by tl	he Time of Death	in Relation to
	Pregnancy	Termination	
Reproc	uctive Age Mort	ality Study: Ira	n, 2015
Cause of Death	All Maternal	Early Maternal	Late Maternal
	Deaths	Deaths	Deaths
	(N=36)	(0-42 davs)	(43-365 days)
		(N=32)	(N=4)
	%	%	%
Hemorrhage	16.7	18.7	0.0
Infection	5.6	6.2	0.0
PIH	16.7	18.7	0.0
Embolism	8.3	9.4	0.0
Other direct	5.5	3.1	25.0
Indirect causes	47.2	43.7	75.0
Total	100.0	100.0	100.0

Comparison with Official Statistics (current Maternal Mortality Surveillance System)

the RAMOS investigation were Not all deaths included in in the Mortality officially reported current Maternal Surveillance System (Table 10, left panel). Overall, 23 (56%) of the RAMOS deaths to women while pregnant or within 1 year of pregnancy were reported in the official sources while 18 deaths (44%) were identified by manual review of medical death certificates, review of the regional death registries, and other sources. Among those, 11 deaths were early maternal and another seven were late maternal deaths.

Of 35 maternal deaths identified, 12 (34.3%) were unregistered. Among unregistered deaths, five cases were intended self harm by burn during pregnancy, five of them were coroners' cases and two were abortion related cases. Therefore, only 23 (65.7%) registered maternal deaths had been coded as maternal deaths, yielding an MMR of 36.5 per 100 000 live births, which was 34.4% lower than the actual MMR of 55.6. These results showed more than 34% underreporting in current maternal mortality surveillance system. This result was the subject of the second specific objective of this project as: to evaluate existing national Maternal Mortality Surveillance System in Iran.

	Table 10	
Death Reported	in the RAMOS Study and	the current Maternal
Mortality Survei	llance System Deaths to	Currently or Recently
Pregnant Women	Aged 15-49 during Marc	h 2013 to March 2014
Reproduo	ctive Age Mortality Stud	dy: Iran, 2015
RAMOS	Pregnancy-associated	Maternal Deaths
Classification	Deaths	

	RAMOS	Offici al Statis tics	% Offici ally Report	RAMOS	Offici al Statis tics	% Officia 11y Reporte
	N	NI	ea	N	Ν	a
Total	11	1N 72	56 1	25	72	65 7
Total	41	23	50.1	55	25	03.7
days)	34	23	67.6	31	23	74.2
Direct obstetric	17	14	82.3	17	14	82.4
death						
Indirect	14	9	64.3	14	9	64.3
obstetric death						
Incidental	3	0	0.0	≠	≠	≠
deaths	-	-				
Late deaths (43-365)	7	0	0.0	4	0	0.0
Direct obstetric	1	0	0.0	1	0	0.0
death	-	·	•••	_	·	••••
Indirect	3	0	0.0	3	0	0.0
obstetric death	-	-		-	-	
Incidental	3	0	0.0	≠	≠	≠
deaths		C C			-	

≠ Not applicable

DISCUSSION

The underlying causes of Maternal mortality can be in the form of social, cultural and gender equity disadvantages that women experience and the capacity of a health system to respond maternal health needs [21]. Reduction of the Maternal Mortality Ratio (MMR) by three quarters between 1990 and 2015 is one of the indicators used to evaluate the progress of 5th Millennium Development Goal [22]. Latest WHO estimates show that an estimated 287000 tragic loss of mothers occurred worldwide in 2010 [23]. Recent researches on maternal mortality trend analysis confirm that the MMR would be decreasing if governments take a strategic plan to quality safe motherhood care and providing obstetrics emergency care, but there is more work to be done. Despite marked decreases during the past three decades, maternal deaths remain devastating women's health in Iran. However, the precise level of maternal mortality is not accurately known. on official reports, MMR in Iran is significantly Based decreasing, i.e. it reduced from 90.6 maternal deaths per 100,000 live births in 1988 to 24.6 in 2005 and to 22.8 in 2008, but with remarkable differences between provinces [24]. However, the accuracy of MMR is uncertain, since the reported statistics is based on the country level Maternal Mortality Surveillance System (MMSS) which is highly prone to under-registration. The WHO reported that Iran achieved an average annual decline of 5.5% or more in MMR between 1990 and 2008 and reached to estimated level of 30 (from 18 to 50) maternal deaths per 100000 live births so are "on track" [25]. Because of lacking well complete registration data in Iran, this estimation has been done based on a model using the three selected covariates: the Gross Domestic Product per capita (GDP), the Total Fertility Rate (TFR), and the

proportion of Skilled Attendants at Birth (SAB). At least two of them were improved dramatically during recent two decades, (TFR was decreased from 5.5 in 1988 to around 1.7 in 2012 and SAB increased from 70% to around 97.3% from 1989 to 2007) [26, 27]. However in Iran, MMR is lower than in neighboring countries but it is elevated when compared with other national indicators (low TFR, high coverage of prenatal care and high percentage of hospital deliveries).

In the absence of complete death registration and good attribution of causes of death, several techniques have been proposed to enhance the reporting of maternal deaths. The reproductive age mortality study (RAMOS) using multiple sources to identify deaths is considered one of the most complete and timely investigation of maternal death, a "gold standard" in maternal mortality research. It had been implemented both in countries with good and poor vital registration.

CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS

The present Iranian RAMOS study provided measurements for major maternal mortality indicator needed to monitor progress and evaluate the overall effectiveness of the maternal health care systems: maternal mortality ratio (55.6 deaths per 100,000 live births). Since it included the investigation of all deaths, the study in Iran helped identify other main causes of death for women of reproductive age (i.e. cancer, injuries, and cardiovascular diseases) and priorities for prevention and health strengthening. Additionally, Iran collected svstem RAMOS information on a wide array of risk factors and behaviors that may have contributed to death and identified main barriers to

accessing guality health care services. Because it documented differentials in maternal mortality among various demographic groups including the geographical distribution of mortality, the studv could be used to design and implement targeted interventions. Lastly, the study provided direct evidence of the degree of underreporting in vital records and the need for strengthening vital registration systems. The RAMOS-based maternal mortality ratio of 55.6 deaths per 100,000 live births during March 2013 to March 2014was higher than the MMR of 36.5/100,000 officially reported for the same year.

The present research demonstrates how under-reporting of maternal death occurs in Iran. Among 35 maternal deaths in a year (2013-2014), 23 (65.7%) had not been registered. The present findings indicate that a correction factor is needed when using National Maternal Mortality Surveillance System to estimate maternal mortality in Iran (23 of 35 maternal deaths were accurately recorded by Surveillance System).

Results of the RAMOS study can serve as a baseline for efforts aimed at enhanced mortality reporting, particularly maternal death reporting. They can complement other maternal mortality assessments or can be adapted to start up an active surveillance system of maternal mortality. Acting upon the RAMOS findings will ultimately result in improvements in the standards of care, promotion of integrated services, and the development of a new research agenda in safe motherhood in Iran.

REFERENCES

- 1. Prata N, Passano P, Sreenivas A, Gerdts CE. Maternal mortality in developing countries:
- 2. challenges in scaling-up priority interventions. Future Medicine 2009;6(2):311-27.
- 3. Ronsmans C, Graham WJ. Maternal mortality: who, when, where, and why. Lancet 2006;368:1189-200.
- 4. Heidari GhR, Heidari RN. Iran Millennium Development Goal's in a Glance. Iran J Public Health 2009;38:63-64.
- 5. Tajik P, Nedjat S, Emami Afshar N, Changizi N, Yazdizadeh B, Azemikhah A, et al. Inequality in Maternal Mortality in Iran: An ecologic study. Int J Prev Med 2012;3(2):116-121.

6. World Health Organization, UNICEF, UNFPA, World Bank. Trends in maternal mortality: 1990-2008. Estimates developed by WHO, UNICEF, UNFPA, and the World Bank, Geneva, 2010. Available from:

http://www.who.int/reproductivehealth/publications/monitoring/ MMR_technical_report.pdf

- 7. Anonymous. Cause-specific mortality and morbidity. In: World Health Statistics 2010, Eds. Boerma T, AbouZahr C. 1st ed, WHO press, Geneva 2010; pp. 62-70.
- 8. Azemikhah A, Amirkhani MA, Jalilvand P, Emami Afshar N, Radpooyan LNC. A National Maternal Mortality Surveillance System in Iran. Iranian J Publ Health 2009;38(1):90-2.
- 9. Vakilian K, Mirzaii K. Reproductive health in Iran: international conference on population and development goals. Oman Med J 2011;26(2):143-7.
- 10. Farrokh-Eslamlou H, Aghlmand S, Oshnouei S. Persistence of hemorrhage and hypertensive disorders of pregnancy (HDP) as the main causes of maternal mortality: Emergence of medical errors in Iranian healthcare system. Iran J Public Health 2014;43(10):1395-1404.
- 11. Zakariah AY, Alexander S, van Roosmalen J, Buekens P, Kwawukume EY, Frimpong P. Reproductive age mortality survey (RAMOS) in Accra, Ghana. Reprod Health 2009; 6:7.
- 12. Geynisman J, Latimer A, Ofosu A, Anderson FWJ. Improving maternal mortality reporting at the community level with a 4question modified reproductive age mortality survey (RAMOS). International Journal of Gynecology & Obstetrics 2011;111(1):29-32.
- 13. Bartlett LA, Mawji S, Whitehead S, Crouse C, Dalil S, Ionete D, et al. Where giving birth is a forecast of death: maternal

mortality in four districts of Afghanistan, 1999-2002. Lancet 2005;365(9462):864-70.

- 14. Bartlett LA, Jamieson DJ, Kahn T, Sultana M, Wilson HG, Duerr A. Maternal mortality among Afghan refugees in Pakistan, 1999-2000. Lancet 2002;359(9307): 643-9.
- 15. Walker GJ, McCaw-Binns A, Ashley DE, Bernard GW. Identifying maternal deaths in developing countries: experience in Jamaica. Int J Epidemiol 1990;19(3): 599-605.
- 16. World Health Organization. Maternal mortality in Vietnam, 2000-2001: an in-depth analysis of causes and determinants. http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/ 929061191X_eng.pdf. 2005.
- 17. Songane FF, Bergström S. Quality of registration of maternal deaths in Mozambique: a community-based study in rural and urban areas. Soc Sci Med 2002;54(1):23-31.
- 18. Mungra A, van Bokhoven SC, Florie J, van Kanten RW, van Roosmalen J, Kanhai HH. Reproductive age mortality survey to study under-reporting of maternal mortality in Surinam. Eur J Obstet Gynecol Reprod Biol 1998;77(1):37-9.
- 19. World Health Organization. Global Health Observatory Data Repository. Life tables by ountry, Iran (Islamic Republic of), 2012. Available from:

http://apps.who.int/gho/data/?theme=main&vid=60760

- 20. Campbell O, Ronsmans C: Verbal Autopsy for Maternal Deaths. Report of a WHO Workshop, London, 10-13 January 1994. Geneva: WHO [WHO/FHE/MSM/95],1995.
- 21. World Health Organization: International statistical classification of diseases and related health problems, 10th revision. Volume 1. Geneva: WHO; 1238, 1992.

- 22. Wilcox LS: Pregnancy and women's lives in the twenty-first century: The United States Safe Motherhood movement. Matern Child Health J 2002;6:215-219.
- 23. Ronsmans C,Graham WJ. Maternal mortality: who, when, where, and why. Lancet 2006;68:1189-200.
- 24. World Health Organization, UNICEF, UNFPA, Bank tW (2014). Trends in maternal mortality: 1990-2008. Estimates developed by WHO, UNICEF, UNFPA, and the World Bank. ed. WHO Geneva.
- 25. Heidari GhR, RN H. Iran Millennium Development Goal's in a Glance. Iran J Public Health 2009; 38:63-64.
- 26. Abbasi Shavazi MJ, McDonald P, Hosseini Chavoshi M. Modernization and the cultural practice of consanguineous marriage: Case study in four province of Iran. J Biosoc Sci 2008;1-23.
- 27. Zemikhah A, Amirkhani MA, Jalilvand P, Emami Afshar N, Radpooyan LNC. A National Maternal Mortality Surveillance System in Iran. Iran J Public Health 2009; 38:90-2.
- 28. Vakilian K,Mirzaii K. Reproductive health in Iran: international conference on population and development goals. Oman Med J 2011; 26:143-7.

ANNEX 1

(Verbal Autopsy Questionnaire-Persian language)

********** *ف*و*تم درف *لم دک

104	^پ تشادهب زکرم مان	*رەش *نامرد	
		٥ آگيَ اپ َ م ا نَ	
	مى ذكره ما:	א: הרר ×ממי	
	ې رور ۲۰۰	مناخ مان	
	تشادەب		
105	:*فوتم نز *اراد راوناخ مرامش	***	
106	** : ەبحاسم ماجنا خ*رات	/ ** / **	
107	حاصم دروم مک *درف *گداوناخ مان و مان 	تفرگ رارق مب	
108	ب مدنوش مبحاصم تبسن	:*ف <i>و</i> تم درف ا	
109	اب مارمه توف مب رجنم مرود لوط رد مدنوش مبحا سم اي آ ؟ تسا مدرک *م *گدنز *فو تم ريخ -2	*	
110	:رگشسرپ مان :ەدننک اردتنک مان		
	ردآ	:تن <i>و</i> کس لحم س	
111		: نڧلت	
112	: :راوناخ دارفا دادعت	**	
	بەذم و ن*د *-شا معنش -1		
112	``رسخ ``ن`` مع`س ⊐ *ن∾ −2 *ن~	۸Va	
113	<u>*</u> نادلک و *روش۱ −3	~	
	*نمرا -4		

<u>توف لحم و خ*رات ، *فوتم دروم رد *تاعالطا :مود شخب</u>



	ببد –4 ب مان ار ∗ل∗م−ت م تشر و عطقم) ماگشناد –5	ناتسري (.د*رې
205	(.داد *م ماجنا هک *راک ن*رتش*ب اي) ؟دوب هچ *فوتم لغش ايزنم جراخ اغاش -2	*
	راد مناخ -3 ریاس -9 (دیربب مان)	
	.دوب مدرکن جاودزا زگره –1	
206	ەقلطم −3 ەو*ب	رک جاودزا -4
	:ت <i>و</i> ف خ*ر ات	زور **
207		مام **

		ل ا س
208	ہ ر*ا س –2 نات سرام*ب –1	*نامرد *تشادەب *اەناك -4
200		+-

ن خرب	_توف هب رجنم ل*الد دروم رد هدنوش هبحاصم هاگد*د :موس ش
	:دَ الله المحافظة المالية الم
301	
302	:ەدن <i>و</i> ش ەبحاسم درف رظن زا گرم ل*لد
502	

	<u>پ *اهت*عضو لاح حرش :مراهچ شخب</u>	ش ەتخانش *كشز	<u>٭لبق ەد</u>
*در ف		ر*غتم	دک
مش زا *خرب ا ممہ	دس و *فوتم *لبق *اه*رام*ب دروم رد *تالاؤس ا وف اب *م*قتسم طابترا تسا نکمم تالاؤس ن*1 زا هنم ل*الد زا *نشور ر*وست دنک *م کمک تالاؤس ن*	تسا متشاد مک *تامد پ .دنشاب متشادن تو *روآ تسدب گرم مب رج	، مسرپ *م مب امش خسا م۰
400	ب *لب –1	ث <u>ق</u> ورعو *بلق *رام*ر *خ -2 _ناد ∗من -3	*
401	*لب –1	ال اب ن وخ را شف *خ -2 ـُناد *من -3	, *
402	*لب –1	نبا*د *خ -2 زناد *من -3	*
403	*لب –1	مرسآ *خ –2 جناد *من –3	*

Page 49 of 49

Page 50 of 49

	دُن اد *مِن -3 (*خ -2
	زا لبق) *رام*ب اب مارمه مئالع و اه مناشن :مشش شخب
•**	(گرم مب رجَنم *رام*ب
،در	دک ر*غتم
601	ُ؟ﺕﺷﺎﺩ ﻥﺍﺕﺱﭖ ﺭﺩ *ﻣﺮﻭﺕ ﺍ* ﻣﺦﺯ *ﻓﻮﺕﻡ ﺍ* ﺍُ ﺭ*ﺥ -2

	داوح مچخ*رات :مجنپ شخب	تامدص و ث	
*در ف	ر*غتم	دک	
501	؟ﺩﺵ ﺕﻭﻑ ﻩﺏ ﺭﺝﻦﻡ *ﺍ ﻩﻡﺩﺱ ﺍ* ﻩﻩﺩﺍﺡ ﺍ*ﺃ ﺭ*ﺥ –2 ﺩﻥﺍﺩ *ﻡﻥ –3 (504 ﻝﺍﯗﺱ ﻩﺏ ﻉﺍﺝﺭﺍ) (504 ﻝﺍﯗﺱ ﻩﺏ ﻉﺍﺝﺭﺍ)	*	
502	ا* ەثداح عون مچ فدام _ت ت –1 *گتخوس –4 د*رب مان) ر*اس –6	رجنم *ا ممدس داتفا –2 –3	دش توف هب دنلب زا ند آ رد *گفخ ن <i>و</i> شخ –5
503	درف ط <i>سو</i> ت *دمع تروصب ت <i>و</i> ف مب ر ج نم مثداح ا*اً *لب –1	ل معا *رگ*د د -2 - *من -3	؟دش ر*خ دناد
504	ەب ت <i>و</i> ف ەب رجنم ەثداح ام _ش رظنب ا*آ *لب –1	ب *ڜکدوخ ل*لد -2 - *من -3	؟دوم ر*خ دناد
505	ا* ناو*ح طسوت *گتفرکزاگ ل*لد مب توف مب رجنم مثداح ا*آ ۲داتفا قافتا *ا مرشح ش*ن (د*ربب مان) *لب –1 دناد *من –3	*	

404	عز∞ ر*خ –2 *لب –1 دناد ∗من –3	*
405	ہ*ذغت ءو س ر*خ -2 * *لب -1 دناد *من -3	*
406	(؟د*ناد *م ار ناً عون) ناطرس ر*خ -2 دناد *من -3	*
407	ل-س ر*خ –2 **لب –1 دناد *من –3	*
408	:د*ربب مان أفطل) ؟درب *م جنر *رگ*د *رام*ب زا ا*اً (ر*خ -2 دناد *من -3	*

RAMOS in West Azerbaijan province, Iran: an examination of the National Maternal Mortality Surveillance System

	دناد *من -3	
602	۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ ۲۰۰	
603	ل آن*ژاو *ز*رنوخ ز*ن اه *گدعاق ن*ب مل∞اف رد *فوتم ا*آ ?تڜاد -2 دناد *من -3 ر*خ	
604	؟ﺕﺷﺎﺩ *ع*ﺑﻂ ﺭ*ﻍ ﻝﺍﻥ*ﮊﺍﻭ ﺕﺍﺡﺷﺮﺕ *ﻓﻮﺕﻡ ﺍ*ﺁ ﺭ*ﺥ -2 ﺩﻧﺎﺩ *ﻤﻦ -3	*
605	؟دوب رادراب توفنامز رد *فوتم ا*آ (100 لاؤس مبعاجرا) ر*خ -2 * *لب -1 (100 لاؤس مبعاجرا) دناد *من -3	
606	؟دوب ردقچ *فوتم *رادراب ن -2 ** دناد *من -3 مام	
607	رادراب راب دنچ نونکات ،توف نامز رد *رادراب باستحا اب ؟دوب مدش 99 =دناد *من	
608	راد دوجو ر*ز فيراوع *رادراب رخا مام مس رد ا*ا 	؟ تش
609	زالبق و (Labor) نام*از زالبق درد مرود نامز ردگرم ا*آ ۲۰۰۲ ?داتفا قافتا نام*از عوقو ۱۰۰۲ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰ -۲۰	
610	؟دوب مدرک نام*از توف زالبقا*آ لاؤس مبعاجرا) ر*خ -2 ** (620 لاؤس مبعاجرا) دناد ∗من -3 (620 (620	
611	🖈 🛠 🍡 اېدش توف نام*از زا دعب زور دنچ 99=دناد *من	
612	دوب مدش عورش (Labor) نام*از زا لبق درد مک *زور رد ا*آ ؟تشاد *دا*ز لان*ژاو *ز*رنوخ ،دازون جورخ زا لبق ا* ر*خ -2 دناد *من -3	
613	؟־شاد *دا*ز لان*ژاو *ز*رنوخ ،دازون جورخ زا دعب ا*ا ر*خ -2 دناد *من -3	

RAMOS in West Azerbaijan province, Iran: an examination of the National Maternal Mortality Surveillance System

614	؟تشاد دوجو *لکشم تفج نام*از رد ا*آ ۲۰۰۰ (۲۰۰۰ - ۲۰ دناد *من -3	
615	زاً لبقَ درد هرود رد (تعاس 24 زا ش*ب) *رتش*ب نامز ا*آ ?تشاد رارق (Labor) نام*از ر*خ -2 دناد *من -3	
616	؟دوب من وگچ نام*از عون ن*راز س−2 (*ع*بط) لان *ژاو −1 مو*کاو ا* سيسروف اب−3	
617	؟تشاد دوجو لان*ژاو *وب دب تاحشرت ا*ا ر*خ -2 دناد *من -3	
618	؟ دش م اجن ا اج کرد ن ام*از لزنم - 3 *ن امرد *ت شاده ب *اهد حاور *ا س – 2 ن ا ت سر ام * ب – 1 (د*ریب م ان) ر*ا س – 4	
619	؟دوب *سک مچ نام*از لماع ۲۰۰۰ – 4 ×لحم *امام – 3 امام – 2 ک∞زپ – 1 دناد *من – 5 (د*ریب مان) ر*ارس – 4 نا*فارطا	
620	؟دوب مداد ماجنا ن*نج طقس، ر*خالاس ک* رد ا*آ لاؤس مبعاجرا) ر*خ -2 * (701 لاؤس مبعاجرا) دناد *من −3 (701	
621	؟دش توف ن*نج طق≀س ن*ح رد وا ا*اً ر*خ −2 (623 لاؤ⊮ مبعاجرا) *لب −1 (623 لاؤ⊮ مبعاجرا) دناد *من −3	*
622	؟دوب مدش ماجنا ن*نج طق⊮ ،توف زا لبق زور دنچ 99=دناد *من	
623	؟دوب ملماح ممام دنچ ،ن*نج طق ماجنا نامز رد 99=دناد *من	
624	؟تشاد دوجو *د*دشلان*ژاو *ز*رنوخ ،ن*نج طق زا دعب ا*آ ر*خ -2 دناد *من -3	
625	جدوب *دوخبدوخ عون زا ن*نج طق ا*أ -2 - ۲۰۰ لاؤس مبعاجرا) *لب (701 لاؤس مبعاجرا) دناد *من -3 - ۲۰۰ سرتخ	
626	* ساخ *وراد ا* مادقا زا ن*نج طق سماجن ا *ارب ا* آ ? دوب مدش مدافت سا ر*خ - 2 (د*رببمان) *لب -1 دناد *من -3	



*در	ر*غ ^ت م	دک
701	تنوکس لحم فرست موحن *کلم -1 مراجا -2 مراجا و نمر -3 تمدخ ربارب رد -4 (ماوقا ر*اس و ردام،*ردپ لزنم)ناگ*ار -5 مانرکذ اب ر*اس -6	*

702		ب تلکسا عون رآنوتب –1	تنوکس لحم *انب کولپ مچر*ت و مم	
		2	(نەار*ت)*زلف –	
			بوچ و ٽس_ −2 بوچ و گن⊷ –4	
			: 29 ج - 00 *نام*س کولب -5	
		*نوکسم دحاو *انبر*ز تحاسم		
702		رتمد و عبرم رتم 100 -1	*	
105		שענא כטא 150 וט 100 -2 אוגא גויא 200 איז 151 -3	**	
		رتش*ں و رتم 200 –4		
		راوناخُ رَّا*ْتَخَا ردْ قِاطَا دادعت		
704			*	
		مامناخ *فيدمم مدمع تتخمس عمن		
		ر اون م شاکر شم محمع می وس عون *دمشد اگر –1		
		(ا میں ک) ع× ام ذ اگ –2 (ا میں ک) ع× ام ذ اگ –2		
705		ليغي ماري	*	
		د×فس تفن –4		
		لاغز و مز*ه –5		
		*ناو*ح تالون₀ف −6		
		I	ال*ەست و تانادم	حاو تا
		1	*ا ں–	
	*شک هلول بآ :ب	_	÷U	
706	*تشادەب تراوت:ج			
	ت∪اث∴فات:د			
			*لب	
		(ج*کپ <i>و</i> ژاف <i>و</i> ش)*زکرم ترارح مت س* س :ه	-	

*در ف		ر*غتم	دک	
707	*سخش ل*بموتا :فلا *سخش منا*ار :ب	راوناخ ۱*۱	*ز تاناکما , *لب	د ار ر
		اضعا زا *ک* لقادح طسوت تنرتن*ا زا مدافتسا :	*لب *لب-1 راوناخ *	

Page 53 of 49

اوناخ ا*آ	مزاول زا ر	.افتسار*ز
DVD،VCD،وئ د *و عاون ا :ب	*لب-1	
	*لب-1	، : :ې
م: ماش*: ابا **	*لب-1	5
ວ. ບ.	*لب	
9. F. 0 2)3. F.	*لب	;
	*لب-1)
ر اوناخ دمارد عبنم ن*رت مدمع (و مفخظو،*گتشنزاب)*تلود قوقح و دزم :فلا *تامدخ و *تعنش ت*لاعف :ب دنسر م داد :-	*	
*رادماد -*زرواشک :د *دزم زمر راک :ه	*	
*رمت سم :و و ماه س و ه*امر س دو س :ز ن*مز و تالغت سم، ب س کل حم مراجا :ح	*	
ردقچ متشذگلاس رد راوناخ منا*مام دمآرد *ب*رقت عومجم ؟تسا مدوب رتمکا* ناموت رازه 200 –1 ناموت رازه 600 ات 200 –2 ناموت رازه 600 ات 400 –3 رتش*ب و ناموت رازه 600 –4 درادن خساب مبل*امتا* دناد *من –5	*	
	اون اخ ا* ا اون اخ دمارد عبن من ثرت مدمع **و ش ابل ن ش ام :ه **و ش رابل ن ش ام :و (و مف خلو، *گذش ن راب * ت رود قوق و دزم :فل ا * درم زور راب :ه * درم زور راب : * درم ن ای در راون اخ من ا * ما م دمارد * ب * رقت عوم جم (و من ا م در ا زه 100 - 1 * ت م درم ا م در ا م در ا در ا در ا در ا در	مز اول زا راون اخ ا* ا *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 *ل1 **وشفرظ ن*شام :ه **وشفرظ ن*شام :ه ** ** ** ** ** ** ** ** ** *

مب رجنم *رام*ب رد مدش تفا*رد *نامرد *امتبقارم :متشه شخب

		טניק	_
*در	ر*غتم	دک	
801	ەب رجنم *رام*ب اب طابترا رد *نامرد *اەتبقارم *فوتم ا*آ ب ەدرک تڧا*رد لاؤس ەبعاجرا) ر*خ −2 *لب −1 لاؤس ەبعاجرا) دناد *من −3	توف ۲۰ (۲۰۵۶ 806) 806)	

ا المن الكم زا ك*م الكرد ار *ك شزي * اهت بق ارم ، توف ه برجن م *رام * برد [802] - 1 ل زنم -1 - 2 (* - 2 (* - 2 (* - 2 - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 * - 2 - 2	(* (? دن دن! دن! دن! دن! دن! دن! 2-
بر هدومن 50 * (ک - 1 د *من - 3 - (*خ - 2 - *تن س بطم - 2 - (*خ - 3 - (*خ - 3) - (* - 3)	۲ در دن ا ۴ ل. ۴ ل. ۴ ل. ۲ دن ا ۴ ل. دن ا
	من دنا *لب دنا *لب *لب دنا 2-
- ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲	دن ا دن ا دن ا *لر دن ا دن ا 2-
د *مَن -3 (*خ -2 *تلود ک*ن*ل ک -2 -1 (*خ -2 *تلود ک*ن*ل ک -2 -1 (*خ -2 *تلود نات سرام*ب -4 د *من -3 *سو سخ ک*ن*ل ک -5 *لب -1 (*خ -3 *سو سخ ک*ن*ل ک -5 - *لب -1 (*خ -3 *سو سخ نات سرام*ب -6 - *لب -1 (*خ	دن آ *ل دن ا *ل دن ا 2-
-11 -1 -1 -2 * ۲۰ و د ک *ن * ل ک -2 د *من -3 -3 (* خ -2 -1 -3 -2 -2 -2 د *من -3 -3 * سورسخ ک *ن * ل ک -5 - *ل ب -1 -3 * سورسخ ن ات سرام * ب -6 - *ل ب -1 (* خ	*لَب دنا *لب دنا
د *من -3 (*خ -2 -2 -2 -1 *تلود نات ښرام*ب -4 د *من -3 *ښو ښخ ک*ن*ل ک -5 *لب -1 ** د *من -3 *ښو ښخ نات ښرام*ب -6 د *من -3 ب	دنًا *ل دنأ -2
-1 ***`لود ﻥ ﺍﺕ ﺱ ﺯ ﺍﻡ * ﺑَ -4 ﺩ *ﻡﻥ -3 ﺭ*ﺥ -2 *ﻟﺐ -1 (* -5 ﺩ *ﻡﻥ -3 * ﺱ ﻭﺱ ﺥ ﮐ*ﻥ *ﻝ ﮐ -5 *ﻟﺐ -1 * سو ﺱ ﺥ ﻥ ﺍﺕ ﺱ ﺯ ﺍﻡ * ﺑ ﺩ *ﻡﻥ -3 ﺭ*ﺥ	*لب دنا -2
د *من -د (** -2 *لب -1 * *سورسخ ک*ن*لک -5 د *من -3 *سورسخ نات سرام*ب -6 د *من -3	دن 2-
د *من –3 (م*ب –1 **********************************	2-
حان د . *سورسخ نات سرام*ب –6 د *من –3	د: ۱
د *من -3 ر*خ	2-
	دنا
-1 مناخ <i>و</i> راد -7	*لَب
د *من -3 (*خ -2	دنا
1 (د*ربب م∣ن) ر*ا⊎ -8 د *ه: -3	،» د ا
<u>ت من -د</u> معجلده تناودخ مغاد اخکاره میرداید دخت دوع دخلّ ماه کن ^ی د د	
: ۵۵ اور ۵ 199=دن اد *من	
عَالِطًا اهش من تامدخ مؤارا ذكارم نانكراك ارتوف تاع ا*آ	_
😽 ام ان) *لب –1	
د*ربب	
<u>دن اد *من -3 (۲۰۰۰۰۰۰۰۰) دن اد *من -3 (۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰) د</u>	
مدش *حارج لمع دوح توف هب رجنم *رام*ب ل*لد هب *فوتم ۱*۱	
ادناد *هن –3	
متفرگ ترمه. ذدب زا تمسق مادک *هر *حارج ،ده تن ترضم *ایق افس خساب رگا	ا دەت
من م	ر- د س -
	<u>`۲</u>
*من –5	

<u>توف *ماوگ زا مدمآ تسدب *ام مداد :ممن شخب</u>

*در	دک ر*غتم
901	جدراد دوجو توف *ماوگا*آ (1001 لاؤس مبعاجرا) ر*خ -2 *لب -1 (1001 لاؤس مبعاجرا) دناد *من -3
902	:د*ئامن دُ*قُ اَر تَوُفْ *مَاوَكُ لَوَ الْطَخ رَدُ مَدَشَ رِكَدْ تَوَفْ تَلَع
903	:د*ئامن د*ق ار ت <i>و</i> ف *ەا <i>و</i> گ م <i>و</i> د طخ رد ەدش رکذ ت <i>و</i> ف تلع
904	:د*ئامن د*ق ار توف *ەاوگ موس طخ رد ەدش رکذ توف تلع

	<u>تا*فوتم *تبث تادنتسم زا مدمآ تسدب *اہ مداد :ممد شخب</u>
*در ف	توف تلع دک ر*غتم
	تشادهب زکرم گرم تبث ماظن رد *فوتم درف تادنتسم ا*آ
100 1	یج ؟تسا دوجوم ناتسره ش *لب −1 د*خ −2
100	؟تُسا دوجوم ناتسرام*ب رد *فوتم درف تادنتسم ا*آ ۲۰ *لب -1
2	$2 - \dot{z}^*$
	؟تسا د <i>وجو</i> م *نوناق *کشزپ نامزاس رد *فوتم درف تادنتسم ا*آ
100 3	۲- ۲- *¦ * 2- ۲*>
	؟تسا د <u>وجو</u> م لاوحا تبث نامزاس رد *فوتم درف تادنتسم ا*آ
100 4	۲- ×لب 1- 2- ×خ −2 (*خ -2
	(ناتِسماراً)*رادرهش نامزاس رد *ف <i>و</i> تم درف تادنتسم ا*آ
100 5	אין ؟־שן בפקפ م *لب −1 د*خ −2

روط هب هک *ت*عض*و* ا* و تامدس ،اه *رام*ب *راذگدک:مهدزا* شخب دنا هدش گرم ببس م*قتسم

*در ف	ر*غ ^ت م	ا ICD-10 دک	ک (Verbal Autopsy)
100 6	رجنم مک *ت*ع <i>ښو</i> ا* *رام*ب ن*رخآ :تسا مدش توف مب		
100 7	روط مب مک **امت*عضو ر*اس مدوب رثوم گرم عوقو رد م*قتسم :تسا		

اسم ليمكت زا دعب	ەبحاسم مسالخ دييامن لماك مبحا

تفرگ رارق مبحاسم دروم مک *درف *گداوناخ مان و مان **ء افن م ا**